

## Úvodné ustanovenia

Tieto VOP upravujú všetky vzťahy medzi NN DSS a Sporiteľom založené Zmluvou podľa Zákona ako aj vzťahy vznikajúce v súvislosti s konaním, ktorého cieľom je uzatvorenie Zmluvy. V rozsahu, v akom sa ustanovenia písomnej Zmluvy uzatvorenej medzi NN DSS a Sporiteľom líšia od ustanovení VOP, sú rozhodujúce ustanovenia takejto písomnej Zmluvy.

## Definície

### „Certifikát“

elektronické potvrdenie o sume zodpovedajúcej aktuálnej hodnote ODÚ Sporiteľa vyjadrenej v eurách ku dňu odpísania dôchodkových jednotiek z ODÚ Sporiteľa vydané cez ponukový systém. Certifikát vydáva DSS po podaní žiadosti Sporiteľa o starobný dôchodok / predčasný starobný dôchodok. Na základe vystaveného certifikátu poisťovne a DSS zdávajú ponuky do ponukového systému Sociálnej poisťovne.

### „Dávka“

je starobný alebo predčasný starobný dôchodok podľa Zákona. Dávkou sa rozumie aj výplata aktuálnej hodnoty ODÚ inej fyzickej alebo právnickej osobe podľa Zákona. Dávkou sa podľa Zákona rozumie aj výnos z investovania majetku v dôchodkovom fonde.

### „DJ“

dôchodková jednotka, ktorou sa v zmysle Zákona rozumie podiel na majetku v dôchodkovom fonde. Dôchodkové jednotky evidované na ODÚ Sporiteľa vyjadrujú podiel Sporiteľa na majetku v dôchodkovom fonde.

### „DoVDPV“

dohoda o vyplácaní dôchodku programovým výberom, ktorú uzatvára DSS so Sporiteľom vo výplatnej fáze SDS podľa Zákona.

### „Doživotný dôchodok a Dočasný dôchodok“

dávky vyplácané poisťovňami v zmysle Zákona.

### „Dôchodkový fond“

dôchodkový fond/fondy, ktoré spravuje NN DSS podľa Zákona.

### „Dôverné informácie“

sú všetky informácie týkajúce sa Sporiteľov, ktoré o nich NN DSS získala pri výkone alebo v súvislosti s výkonom SDS, vrátane informácií, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva v zmysle Obchodného zákonníka alebo sú predmetom právnej ochrany v zmysle ZOOÚ, ako aj všetky ďalšie informácie o právnom statuse alebo ekonomickej a finančnej situácii a činnosti Sporiteľa.

### „DSS“

Dôchodková správcovská spoločnosť podľa Zákona.

### „NN DSS“

je NN dôchodková správcovská spoločnosť, a.s., so sídlom

na Trnavská cesta 50/B, 821 02 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 35 902 981, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3434/B.

### „NN spoločnosť“

je NN Group N.V., so sídlom Amsterdam, Holandské kráľovstvo, registračné číslo: 52387534 a akákoľvek osoba, nad ktorou NN Group N.V. vykonáva kontrolu vrátane NN DSS, pričom kontrolou sa rozumie kontrola podľa ustanovenia § 8 písm. h) zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

### „Moja NN“

je servisný portál [www.mojann.sk](http://www.mojann.sk), používaním ktorého sa umožňuje uskutočňovanie zabezpečenej komunikácie medzi Sporiteľom a NN DSS, ktorý je určený na správu Zmluvy, udeľovanie Pokynov, vykonávanie zmien Zmluvy, pre vykonávanie ďalších činností, a to spôsobom a za podmienok stanovených vo Všeobecných podmienkach pre používanie servisného portálu Moja NN, ktoré sú dostupné na internetovej stránke.

### „Internetová stránka“

je stránka [www.nndss.sk](http://www.nndss.sk).

### „Kontaktná adresa“

je adresa Sporiteľa, ktorú si uviedol v Zmluve alebo vo svojej žiadosti o zmenu kontaktných údajov. Ak Sporiteľ neurčí v Zmluve Kontaktnú adresu, za Kontaktnú adresu sa považuje adresa trvalého pobytu Sporiteľa.

### „Klientska linka“

je kontaktná linka NN DSS na čísle 0850 111 464 a e-mailovej adrese [klient@nn.sk](mailto:klient@nn.sk), ktorá zabezpečuje komunikáciu so Sporiteľmi a potenciálnymi klientmi NN DSS a ich podporu v prípade záujmu o informácie o produkte NN DSS, alebo v prípade záujmu o konkrétne údaje zo Zmluvy Sporiteľa.

### „ODÚ“

Osobný dôchodkový účet zriadený a vedený NN DSS pre Sporiteľa v rozsahu stanovenom Zákonom, Zmluvou a týmito VOP na účely evidencie počtu DJ dôchodkového fondu.

### „Oprávnená osoba“

Osoba/y určená/é Sporiteľom v zmluve o SDS, ktorá/é je/sú v prípade úmrtia Sporiteľa oprávnená/é na vyplatenie sumy aktuálnej hodnoty ODÚ zomretého Sporiteľa ku dňu, v ktorom sa NN DSS dozvedela o smrti Sporiteľa zníženú o sumy uvedené v Zákone a to podľa podielu určeného v zmluve o SDS alebo v Oznámení o zmene údajov Sporiteľa/žiadosti o zmenu dôchodkového fondu.

### „Poisťovňa“

Poisťovňa v zmysle zákona č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## „Pokyn“

je akýkoľvek úkon Sporiteľa adresovaný NN DSS, napr. žiadosť, oznámenie alebo pokyn Sporiteľa podľa Zmluvy alebo Zákona.

## „Ponukový list“

Informácia o ponukách starobného dôchodku/predčasného starobného dôchodku predkladaných poisťovňami a/alebo DSS zasielaná Sporiteľovi Sociálnou poisťovňou v zmysle Zákona.

## „Ponukový systém“

Systém, spravovaný Sociálnou poisťovňou v zmysle Zákona, prostredníctvom ktorého prebieha komunikácia medzi DSS, poisťovňami a Sociálnou poisťovňou vo výplatnej fáze SDS. Prostredníctvom ponukového systému predkladajú DSS a poisťovne svoje ponuky na dôchodok.

## „Programový výber“

Forma výplaty starobného dôchodku alebo predčasného starobného dôchodku v zmysle Zákona.

## „SDS“

Starobné dôchodkové sporenie podľa Zákona.

## „Sporiteľ“

je fyzická osoba vymedzená Zákomom.

## „VOP“

sú Všeobecné obchodné podmienky NN DSS.

## „Zabezpečená komunikácia“

je spôsob komunikácie medzi Sporiteľom a NN DSS, pri ktorej je totožnosť/identifikácia Sporiteľa overená a potvrdená.

## „Zákon“

je zákon č. 43/2004 Z.z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

## „Zákon o sociálnom poistení“

je zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v platnom znení.

## „Zmluva“

je zmluva o starobnom dôchodkovom sporení uzatvorená medzi NN DSS a Sporiteľom.

## „Zmluva o poistení dôchodku“

je zmluva, ktorú uzatvára poisťovňa so Sporiteľom vo výplatnej fáze SDS v zmysle Zákona.

## „Zmluva o SDS“

Zmluva o starobnom dôchodkovom sporení podľa Zákona.

## „ZOOÚ“

je zákon č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

## Článok I. Základné práva a povinnosti zmluvných strán

1.1 Medzi práva a povinnosti NN DSS patrí najmä:

- a) povinnosť vykonávať SDS v súlade s ustanoveniami Zákona;
- b) povinnosť pred uzatvorením zmluvy o SDS oboznámiť každého záujemcu o uzatvorenie Zmluvy

o SDS s dokumentami uvedenými v článku VII. odsek 7.1 písm. a) týchto VOP;

- c) povinnosť po uzatvorení tejto Zmluvy bezodkladne zriadiť Sporiteľovi jeden alebo dva ODÚ, ktorý/ktoré vedie Sporiteľovi počas doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy za účelom evidencie DJ dôchodkového fondu patriacich Sporiteľovi;
- d) povinnosť vykonávať správu dôchodkového fondu/fondov, ktoré si Sporiteľ zvolil v zmysle ustanovení Zákona a v súlade so štatútom dôchodkového fondu/fondov. V prípade, ak pomer sporenia v jednotlivých dôchodkových fondoch dohodnutý v Zmluve nezodpovedá ustanoveniu § 92 Zákona, je Zmluva v tejto časti neplatná a pre pomer sporenia v jednotlivých fondoch sa uplatnia ustanovenia Zákona;
- e) povinnosť každoročne bezodplatne zasielať Sporiteľovi výpis z ODÚ Sporiteľa so stavom ODÚ, na poslednú známu adresu trvalého pobytu, pokiaľ nie je dohodnuté inak;
- f) povinnosť zaslať Sporiteľovi spolu s výpisom z ODÚ podľa predchádzajúcej vety aj písomné oznámenie o: možnosti bezplatného zasielania písomnej informácie o dôchodkoch na žiadosť Sporiteľa; možnosti bezplatného poskytnutia písomnej informácie o dôchodkoch v DSS a v Sociálnej poisťovni; zverejnení informácie o dôchodkoch na internetovej stránke a na webovom sídle Sociálnej poisťovne; možnosti Sporiteľa znížiť si minimálny percentuálny pomer čistej hodnoty svojho majetku v dlhopisovom garantovanom dôchodkovom fonde na základe oznámenia podľa § 92 ods. 2 Zákona;
- g) povinnosť zabezpečiť Sporiteľovi pasívny prístup k aktualizovaným údajom týkajúcich sa ODÚ Sporiteľa. NN DSS poskytuje Sporiteľovi pasívny prístup prostredníctvom servisného portálu Moja NN ([www.mojann.sk](http://www.mojann.sk));
- h) povinnosť umožniť Sporiteľovi platenie dobrovoľných príspevkov na SDS;
- i) povinnosť vyplácať dávky SDS v súlade so Zákomom a po splnení Zákomom stanovených podmienok;
- j) povinnosť previesť majetok zodpovedajúci aktuálnej hodnote ODÚ Sporiteľa do poisťovne, ak si Sporiteľ zvolil vyplácanie doživotného alebo dočasného starobného dôchodku/predčasného starobného dôchodku;
- k) povinnosť previesť majetok zodpovedajúci aktuálnej hodnote ODÚ Sporiteľa do DSS, ak si Sporiteľ zvolil vyplácanie starobného dôchodku/predčasného starobného dôchodku formou programového výberu v inej DSS ako NN DSS; uvedené sa použije primerane aj v prípade prestupu Sporiteľa do inej DSS;

- l) právo uskutočniť zmenu údajov Sporiteľa aj bez žiadosti alebo oznámenia Sporiteľa, ak sa o zmenách údajov preukázateľne dozvie.

Sporiteľ berie na vedomie, že NN DSS je oprávnená podľa Zákona účtovať si odplatu za správu dôchodkového fondu, odplatu za vedenie ODÚ Sporiteľa a odplatu za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde, pričom výška jednotlivých odplát je uvedená v štatúte príslušného dôchodkového fondu.

1.2 Medzi práva a povinnosti Sporiteľa patrí najmä:

- a) povinnosť platiť si dobrovoľné príspevky na SDS, ak si ich platenie dohodol v Zmluve;
- b) právo kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy určiť alebo zmeniť oprávnenú osobu ako aj zmeniť pomer platenia príspevkov do jednotlivých dôchodkových fondov ako aj pomer rozloženia majetku na základe Oznámenia zmeny údajov sporiteľa/žiadosti o zmenu dôchodkového fondu, ktoré je dostupné na internetovej stránke;
- c) povinnosť Sporiteľa do 8 dní oznámiť NN DSS akúkoľvek zmenu údajov obsiahnutých v Zmluve.

## Článok II. Vznik sporenia a platenie príspevkov na sporenie

### 2.1 Vznik sporenia

- 2.1.1 Sporiteľovi vzniká SDS na základe uzatvorenej zmluvy o SDS, ktorá nadobúda účinnosť okamihom jej zápisu Sociálnou poisťovňou do registra zmlúv.
- 2.1.2 O zápise zmluvy o SDS do registra zmlúv NN DSS písomne bez zbytočného odkladu informuje Sporiteľ.

### 2.2 Príspevky na starobné dôchodkové sporenie

- 2.2.1 Príspevky na SDS sú povinné a dobrovoľné.
- 2.2.2 Povinné príspevky platí zamestnávateľ za svojho zamestnanca zúčastneného na SDS; samostatne zárobkovo činná osoba povinne dôchodkovo poistená podľa zákona o sociálnom poistení zúčastnená na SDS; dobrovoľne dôchodkovo poistená osoba podľa zákona o sociálnom poistení zúčastnená na SDS; štát a Sociálna poisťovňa.
- 2.2.3 Dobrovoľné príspevky platí Sporiteľ, ktorý si platenie týchto príspevkov dohodol v zmluve o SDS.
- 2.2.4 V pracovný deň, ktorý nasleduje po dni, v ktorom bola platba pripísaná na účet nepriradených platieb vedený u depozitára identifikovaná, pripíše NN DSS Sporiteľovi na jeho ODÚ taký počet DJ príslušného dôchodkového fondu, ktorý zodpovedá podielu hodnoty identifikovanej platby príspevku alebo penále a aktuálnej hodnoty DJ príslušného dôchodkového fondu z prvého pracovného dňa, ktorý predchádza dňu identifikácie platby, a príslušnú sumu bez zbytočného odkla-

du poukáže z účtu nepriradených platieb na bežný účet dôchodkového fondu. NN DSS pritom dodržiava zvolený alebo povinne upravený pomer sporenia v dôchodkových fondoch. Ak suma nie je možné rozdeliť bez zvyšku, suma sa rozdelí tak, že na celý eurocent nahor sa zaokrúhli suma, ktorá má byť poukázaná na bežný účet dlhopisového garantovaného fondu a na celý eurocent nadol suma, ktorá má byť poukázaná na bežný účet iného fondu.

- 2.2.5 Ak z náležitostí platby príspevku, ktorá je pripísaná na bežný účet dôchodkového fondu u depozitára, nemožno jednoznačne určiť, ktorého Sporiteľa sa platba týka, môžu byť DJ dôchodkového fondu súvisiace s touto platbou pripísané na ODÚ Sporiteľa až po jednoznačnom určení platby ku dňu, v ktorom došlo k identifikácii Sporiteľa, ktorého sa táto platba týka.

## Článok III. Dávky

Zo SDS sa poskytujú dávky podľa Zákona. NN DSS vypláca Sporiteľom starobný dôchodok a predčasný starobný dôchodok vo forme programového výberu. Ostatné formy vyplácania dávok SDS v zmysle Zákona vyplácajú Sporiteľom poisťovne. NN DSS Sporiteľom vypláca aj výnos z investovania majetku v dôchodkovom fonde.

### 3.1 Žiadosť o dávku

- 3.1.1 Sporiteľ môže o starobný dôchodok a predčasný starobný dôchodok bezplatne požiadať v DSS, s ktorou má uzatvorenú zmluvu o SDS; v pobočke alebo v ústredí Sociálnej poisťovne v zmysle Zákona.
- 3.1.2 V žiadosti o starobný dôchodok/predčasný starobný dôchodok si Sporiteľ určí spôsob zasielania ponukového listu, a to listinne alebo elektronicky.
- 3.1.3 Sporiteľ môže v žiadosti určiť, v akom rozsahu sa suma zodpovedajúca aktuálnej hodnote DJ pripísaných z dobrovoľných príspevkov zahrne do sumy uvedenej v certifikáte.

### 3.2 Postup po podaní žiadosti

- 3.2.1 NN DSS/DSS po podaní žiadosti o dôchodok vydáva v lehotách ustanovených Zákonom certifikát.
- 3.2.2 Sporiteľ obdrží zo Sociálnej poisťovne ponukový list, ktorý bude obsahovať ponuky poisťovní a DSS na dôchodok, na ktoré Sporiteľ spĺňa nárok.
- 3.2.3 Ponuky sú v zmysle Zákona záväzné 30 dní odo dňa vydania certifikátu.
- 3.2.4 Sporiteľ si vyberá z ponúk dôchodkov a môže uzatvoriť zmluvu o poistení dôchodku v poisťovni a/alebo DoVDPV v NN DSS/DSS.



3.2.5 Presný postup pred podaním žiadosti ako aj po podaní žiadosti je vymedzený v Zákone.

### 3.3 Priznanie a výplata dávok

3.3.1 NN DSS vypláca starobný dôchodok a predčasný starobný dôchodok Sporiteľovi po splnení podmienok uvedených v Zákone a predložení všetkých dokumentov, ktoré NN DSS k žiadosti vyžaduje.

3.3.2 Výplata sa uskutočňuje spravidla mesačne pozadu, najneskôr do ôsmeho dňa kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, za ktorý sa tento dôchodok vypláca; ak Zákon alebo DoVDPV neustanovuje inak.

3.3.3 Dobrovoľné príspevky zaplatené po vydaní certifikátu alebo po podaní žiadosti podľa § 46d Zákona, ak bola uzatvorená zmluva o poistení dôchodku alebo DoVDPV, NN DSS prevedie alebo vyplatí podľa postupu uvedeného v Zákone.

3.3.4 Mesačnú sumu starobného dôchodku/predčasného starobného dôchodku môže NN DSS znížiť o oprávnene vynaložené náklady na ich výplatu v hotovosti alebo na prevod do iného členského štátu eurozóny.

## Článok IV. Prestup Sporiteľa z NN DSS do inej DSS / prestupy Sporiteľa medzi fondami

### 4.1 Prestup sporiteľa do inej DSS a prevod prostriedkov

4.1.1 Sporiteľ môže prestúpiť z NN DSS do inej DSS, ak DSS do ktorej vstupuje, predloží originál akceptačného listu vydávaný Sociálnou poisťovňou.

4.1.2 V prípade, ak bola zmluva o SDS zapísaná do registra zmlúv do 15. dňa kalendárneho mesiaca, dňom prestupu do inej DSS je prvý deň kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola zmluva zapísaná do registra zmlúv.

4.1.3 V prípade, ak bola zmluva o SDS zapísaná do registra zmlúv po 15. dni kalendárneho mesiaca, dňom prestupu do inej DSS je prvý deň druhého kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola zmluva zapísaná do registra zmlúv.

4.1.4 Sporiteľ nemôže prestúpiť do inej DSS odo dňa:

- zadania pokynu na vydanie certifikátu do dňa skončenia záväznosti ponuky podľa Zákona;
- uzatvorenia zmluvy o poistení dôchodku alebo DoVDPV.

4.1.5 V deň prestupu Sporiteľa do inej DSS, NN DSS zruší všetky ODÚ Sporiteľa.

4.1.6 NN DSS, z ktorej Sporiteľ prestupuje do inej DSS je povinná previesť sumu zodpovedajúcu aktuálnej hodnote ODÚ Sporiteľa zo dňa jeho prestupu z bežného účtu dôchodkového fondu na účet

nepriradených platieb DSS, do ktorej Sporiteľ prestupuje, pričom je povinná uviesť, aká časť z tejto sumy zodpovedá aktuálnej hodnote DJ pripísaných z dobrovoľných príspevkov.

### 4.2 Prestupy Sporiteľa medzi fondami v rámci NN DSS a prevod prostriedkov

4.2.1 Sporiteľ môže prestúpiť z jedného alebo z viacerých dôchodkových fondov do iného/iných dôchodkových fondov spravovaných NN DSS na základe zmeny zmluvy o SDS.

4.2.2 NN DSS je povinná vyhovieť žiadosti Sporiteľa o zmenu dôchodkového fondu, ktorá nie je v rozpore s § 92 Zákona.

4.2.3 Ak percentuálny pomer čistej hodnoty majetku Sporiteľa nezodpovedá § 92 Zákona, NN DSS je povinná do 30 dní odo dňa, v ktorom Sporiteľ dovŕši vek uvedený v § 92 Zákona, previesť Sporiteľovi najnižšiu Zákonom ustanovenú časť čistej hodnoty majetku do dlhopisového garantovaného dôchodkového fondu. Ak sporiteľ nemá ODÚ priradený k dlhopisovému garantovanému dôchodkovému fondu, je NN DSS povinná mu tento účet zriadiť.

4.2.4 V deň prestupu Sporiteľa z dôchodkového fondu do iného dôchodkového fondu spravovaného NN DSS alebo v deň zmeny pomeru sporenia v jednotlivých dôchodkových fondoch spravovaných NN DSS, upraví NN DSS evidenciu zápisov na ODÚ Sporiteľa, ktoré súvisia s dotknutými dôchodkovými fondmi.

4.2.5 NN DSS je povinná do 3 pracovných dní odo dňa prestupu Sporiteľa alebo dňa zmeny pomeru sporenia v jednotlivých dôchodkových fondoch spravovaných NN DSS previesť príslušnú časť alebo celú sumu zodpovedajúcu aktuálnej hodnote ODÚ Sporiteľa, zo dňa prestupu alebo zo dňa zmeny pomeru sporenia v jednotlivých dôchodkových fondoch, na bežný účet vstupného dôchodkového fondu.

4.2.6 Ak deň prestupu Sporiteľa alebo zmeny pomeru sporenia v jednotlivých dôchodkových fondoch spravovaných NN DSS pripadne na sobotu alebo deň pracovného pokoja, za deň prestupu alebo deň zmeny pomeru sporenia v jednotlivých dôchodkových fondoch sa považuje nasledujúci pracovný deň.

4.2.7 V deň prestupu Sporiteľa alebo v deň zmeny pomeru sporenia v jednotlivých dôchodkových fondoch DSS odpíše z ODÚ Sporiteľa všetky DJ výstupného dôchodkového fondu alebo ich príslušnú časť a pripíše taký počet DJ vstupného dôchodkového fondu, ktorý zodpovedá podielu prevádzanej sumy a aktuálnej hodnoty DJ vstupného dôchodkového fondu zo dňa, ktorý predchádza dňu prestupu Sporiteľa.

- 4.2.8 NN DSS pri uvedenom postupe dodržiava zvolený alebo povinne upravený pomer sporenia v jednotlivých dôchodkových fondoch.

## Článok V. Osobitné ustanovenia

### 5.1 Pravidlá SDS

- 5.1.1 Zákon v ustanovení § 92 stanovuje minimálne percentá povinného rozloženia čistej hodnoty majetku v dlhopisovom garantovanom dôchodkovom fonde v súvislosti s vekom Sporiteľa. V prípade, že Sporiteľ v prvý deň kalendárneho mesiaca, v ktorom dovŕši vek stanovený Zákom percentuálne rozloženie majetku v zmysle ustanovení Zákona nespĺňa, NN DSS je povinná vykonať tzv. nútenú zmenu v zmysle Zákona.
- 5.1.2 Sporiteľ má právo žiadať o zníženie minimálneho percentuálneho pomeru čistej hodnoty svojho majetku v dlhopisovom garantovanom dôchodkovom fonde o polovicu. Žiadosť Sporiteľa musí byť písomná.

### 5.2 Dedenie v SDS

- 5.2.1 Sporiteľ si môže v zmluve o SDS určiť oprávnenú osobu/osoby, ktorým vzniká smrťou Sporiteľa právo na vyplatenie sumy zodpovedajúcej aktuálnej hodnote ODÚ zomretého sporiteľa ku dňu, v ktorom sa NN DSS dozvedela o smrti Sporiteľa, zníženej o sumu povinných príspevkov, ktoré boli za zomretého Sporiteľa postúpené bez právneho dôvodu a vyžiadané Sociálnou poisťovňou, a o sumu oprávnene vynaložených nákladov NN DSS na jej výplatu v hotovosti alebo na prevod do iného ako do členského štátu eurozóny a zvýšenej o sumu povinných príspevkov, ktoré ešte Sociálna poisťovňa nepostúpila.
- 5.2.2 V prípade, ak si Sporiteľ v zmluve o SDS neurčil oprávnenú osobu/osoby alebo takej osoby/takých osôb niet, stáva sa tento majetok predmetom dedenia.
- 5.2.3 NN DSS oprávnenej osobe alebo dedičovi, po splnení podmienok uvedených v Zákone, na základe písomnej žiadosti vyplatí alebo prevedie sumu uvedenú v bode 5.2.1 na účet nepriradených platieb DSS, ktorej je oprávnená osoba alebo dedič Sporiteľom.
- 5.2.4 NN DSS ku dňu, v ktorom sa dozvedela o smrti Sporiteľa, odpíše z ODÚ zomretého všetky DJ. NN DSS zruší ODÚ najneskôr ku dňu výplaty sumy alebo ku dňu prevedenia prostriedkov na účet nepriradených platieb DSS, ktorej je oprávnená osoba alebo dedič Sporiteľom.

### 5.3 Doručovanie

- 5.3.1 Doručením sa rozumie moment, kedy sa Pokyn, dostane do skutočnej možnosti dispozície NN DSS.
- 5.3.2 NN DSS doručuje Sporiteľovi všetky zásielky s vy-

užitím poštových služieb na Kontaktnú adresu Sporiteľa uvedenú v Zmluve. Sporiteľovi môžu byť písomnosti zo strany NN DSS doručované aj osobne alebo elektronicky, ak o to Sporiteľ požiada.

- 5.3.3 Sporiteľ je povinný okamžite po prijatí skontrolovať všetky zásielky, ktoré mu NN DSS zaslala a bez zbytočného odkladu oznamovať NN DSS akékoľvek závady zistené na zásielke.
- 5.3.4 Pri osobnom doručovaní písomnosti (za ktoré sa považuje aj doručovanie kuriérom, prevzatie písomnosti Sporiteľom v NN DSS) sa písomnosť považuje za doručенú jej odovzdaním, pričom za odovzdanie sa považuje aj prípad, ak adresát takúto písomnosť odmietne prevziať.
- 5.3.5 Pri doručovaní písomností v poštovom styku sa zásielka považuje za doručенú v tuzemsku tretí deň po jej odoslaní a v cudzine siedmy deň po jej odoslaní, a to aj vtedy, ak sa adresát o tejto skutočnosti nedozvie, alebo sa zásielka vráti ako nedoručená. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, NN DSS zasiela písomnosti v poštovom styku vo forme obvyčajnej listovej zásielky.
- 5.3.6 Nedoručenie očakávaných písomností akéhokoľvek druhu, hlavne písomností dokumentujúcich zmenu Zmluvy je Sporiteľ povinný bezodkladne oznámiť NN DSS. NN DSS nezodpovedá za prípadné škody vzniknuté nedoručením písomností.

### 5.4 Výpisy z ODÚ Sporiteľa

- 5.4.1 NN DSS zriadi a vedie každému Sporiteľovi ODÚ na účely evidencie počtu DJ dôchodkového fondu.
- 5.4.2 Sporiteľ môže mať najviac dva ODÚ, pričom jeden z nich musí byť vedený pre dlhopisový garantovaný dôchodkový fond.
- 5.4.3 NN DSS je povinná zaslať Sporiteľovi výpis z jeho ODÚ k poslednému dňu kalendárneho roka, a to najneskôr do jedného mesiaca po uplynutí kalendárneho roka.
- 5.4.4 DSS, z ktorej Sporiteľ prestupuje do inej DSS, je povinná zaslať Sporiteľovi výpis z jeho ODÚ ku dňu, ktorý predchádza dňu prestupu do inej DSS, najneskôr do 15 dní odo dňa prestupu.
- 5.4.5 DSS, do ktorej Sporiteľ prestupuje z inej DSS, je povinná do 15 dní odo dňa prestupu zaslať výpis z jeho ODÚ v sume zodpovedajúcej aktuálnej hodnote ODÚ zo dňa prestupu.
- 5.4.6 NN DSS je povinná zaslať Sporiteľovi aktuálny výpis z ODÚ na jeho požiadanie kedykoľvek do 15 pracovných dní od doručenia písomnej žiadosti Sporiteľa.
- 5.4.7 Vyhotovenie a zaslanie týchto výpisov NN DSS

Sporiteľovi nespoplatňuje.

- 5.4.8 Odseky č. 5.4.4 a 5.4.5 sa primerane použijú aj v prípade, ak Sporiteľ uzatvoril DoVDPV s DSS, ktorej nebol Sporiteľom.
- 5.4.9 Výpis z ODÚ zasiela NN DSS Sporiteľovi v listinnej forme na poslednú známu adresu trvalého pobytu, resp. korešpondenčnú adresu, alebo prostredníctvom servisného portálu Moja NN v elektronickej forme. V prípade, že doručenie výpisu z ODÚ Sporiteľa bolo z dôvodu prekážky na strane Sporiteľa neúspešné a Sporiteľ výslovne požiada NN DSS v rámci Zabezpečenej komunikácie o jeho opätovné zaslanie, môže mu byť tento výpis z ODÚ chránený heslom zaslaný aj na jeho e-mail uvedený v Zmluve o SDS.
- 5.4.10 Sporiteľ môže požiadať NN DSS o zmenu formy zasielania výpisu z ODÚ poštou, prostredníctvom servisného portálu Moja NN ([www.mojann.sk](http://www.mojann.sk)) a v rámci Zabezpečenej komunikácie aj e-mailom alebo telefonicky.

## Článok VI. Dôverné informácie a ochrana osobných údajov

- 6.1 NN DSS nakladá s Dôvernými informáciami v súlade s platnými právnymi predpismi a zachováva o nich mlčanlivosť v čase trvania zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou ako aj po jeho ukončení. NN DSS je oprávnená poskytnúť Dôverné informácie tretím osobám v prípadoch ustanovených platnými právnymi predpismi a v prípadoch, ak Sporiteľ udelí NN DSS na tento účel svoj výslovný súhlas. Na základe tejto Zmluvy je NN DSS oprávnená poskytnúť Dôverné informácie ktorejkoľvek NN spoločnosti.
- 6.2 Sporiteľ si je vedomý toho, že NN DSS bude spracúvať jeho osobné údaje, vrátane osobitných kategórií osobných údajov v súlade s ustanovením § 10 ods. 2 ZOOÚ v spojení s ustanovením § 54a Zákona za nasledujúcich podmienok:
- prevádzkovateľ informačného systému: NN DSS
  - účel spracúvania osobných údajov: výkon SDS zo strany NN DSS v zmysle Zákona
  - zoznam osobných údajov: osobné údaje v zmysle Zákona
  - doba platnosti súhlasu: doba trvania zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou a doba nevyhnutne potrebná na plnenie práv a povinností NN DSS vyplývajúcich z tejto Zmluvy a Zákona, a to aj na dobu nevyhnutnú po skončení platnosti Zmluvy.

- 6.3 Sporiteľ si je vedomý toho, že na základe podpísanej Zmluvy spoločnosť NN DSS jeho osobné údaje poskytne a sprístupní na účel uvedený v odseku 6.2 písm. b) tohto článku ako aj na účel uvedený v odseku 6.7 nasledovným osobám: ktorejkoľvek NN spoločnosti a všetkým subjektom a s nimi spolupracujúcim osobám konajúcim za a v mene NN DSS v súvislosti so sprostredkovaním SDS v zmysle osobitného predpisu a osobám spo-

lupracujúcim s NN DSS na základe iného zmluvného vzťahu, a to za predpokladu, že sa tieto osoby zaviazu zabezpečovať ochranu poskytnutých osobných údajov v súlade so ZOOÚ pred ich odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozšírovaním. Sporiteľ zároveň súhlasí so sprístupňovaním a poskytovaním jeho osobných údajov v rozsahu podľa predchádzajúcej vety na uvedený účel aj ktorejkoľvek NN spoločnosti za predpokladu, že táto bude chrániť poskytnuté osobné údaje pred náhodným, ako aj nezákonným poškodením a zničením, náhodnou stratou, zmenou, nedovoleným prístupom a sprístupnením, ako aj pred akýmikoľvek neprípustnými formami spracúvania.

- 6.4 V prípade, že sa NN DSS rozhodne vykonať cezhraničný prenos osobných údajov do tretích krajín zaručujúcich (Švajčiarsko) alebo nezaručujúcich primeranú úroveň ochrany osobných údajov (USA), Sporiteľ podpísaním Zmluvy súhlasí s týmto prenosom a je si vedomý toho, že v prípade, ak takáto tretia krajina nezaručuje primeranú úroveň ochrany osobných údajov, NN DSS prijme primerané záruky ochrany súkromia a základných práv a slobôd dotknutých osôb a výkonu príslušných práv; takéto záruky vyplývajú zo štandardných zmluvných doložiek podľa osobitného predpisu alebo záväzných vnútropodnikových pravidiel NN DSS, ktoré boli schválené orgánom dozoru v oblasti ochrany osobných údajov so sídlom v členskom štáte EÚ.
- 6.5 Dotknutá osoba má právo na základe písomnej žiadosti od NN DSS vyžadovať v zmysle ustanovenia § 28 ZOOÚ okrem iného (i) potvrdenie, či sú alebo nie sú osobné údaje o nej spracúvané a (ii) opravu alebo likvidáciu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania.
- 6.6 Sporiteľ týmto udeľuje NN DSS výslovný súhlas so spracúvaním jeho osobných údajov v rozsahu, v akom boli osobné údaje ním poskytnuté prostredníctvom Zmluvy, s výnimkou osobitných kategórií osobných údajov okrem rodného čísla, a to na účel marketingového spracúvania údajov, vrátane štatistického vyhodnocovania údajov pre potreby marketingu, priameho marketingu v písomnom a osobnom styku so Sporiteľom, ako aj realizácie ponúk produktového portfólia v rámci NN spoločností, ak v Zmluve nie je dohodnuté inak. Tento súhlas je platný po celú dobu platnosti Zmluvy a po dobu 6 mesiacov po zániku Zmluvy ak ho Sporiteľ neodvolal v súlade so ZOOÚ.
- 6.7 Sporiteľ podpísaním Zmluvy súhlasí s tým, že v prípadoch, ak má NN DSS podľa ZOOÚ alebo podľa Zmluvy voči nemu oznamovaciu povinnosť, táto oznamovacia povinnosť bude splnená, ak sa oznam uverejní na Internetovej stránke.

## Článok VII. Záverečné ustanovenia

- 7.1 NN DSS a Sporiteľ podpísaním tejto Zmluvy vyhlasujú a potvrdzujú, že:
- a) NN DSS Sporiteľa dostatočne oboznámila pred



uzavretím tejto Zmluvy so štatútmi dôchodkových fondov, správami o hospodárení s majetkom každého z dôchodkových fondov, ktoré NN DSS vytvára a spravuje a so správou o hospodárení NN DSS;

- b) Sporiteľ prehlasuje, že bol zo strany NN DSS pred uzatvorením Zmluvy dostatočne oboznámený s dokumentami uvedenými v článku VII. odsek 7.1 písm. a) týchto VOP;
- c) si Sporiteľ ustanovenia štatútu/štatútov dôchodkového fondu a informačného prospektu/informačných prospektov dôchodkového fondu/dôchodkových fondov prečítal, ich obsahu porozumel a podpísaním tejto Zmluvy s nimi bezpodmienečne a v celom rozsahu súhlasí;
- d) štatút/štatúty a informačný prospekt/informačné prospekty dôchodkového fondu, ktorý/é si Sporiteľ zvolil, mu bol/boli NN DSS odovzdaný/é pri podpise tejto Zmluvy;
- e) Sporiteľ si je plne vedomý skutočnosti, že s účasťou na SDS formou investovania do dôchodkových fondov je spojené investičné riziko, ktorého miera je variabilná v závislosti od príslušného dôchodkového fondu, že hodnota majetku v dôchodkovom fonde ako aj výnos z neho môžu kolísať v závislosti od situácie na finančných trhoch, a že doterajší výnos nie je zárukou budúcich výnosov;
- f) Sporiteľ vedomý toho, že po vyjadrení súhlasu so zasielaním výpisov elektronicky mu bude výpis odoslaný do jeho schránky v zabezpečenom prístupe pre klientov, prostredníctvom servisného portálu Moja NN ([www.mojann.sk](http://www.mojann.sk)). Týmto sa považuje povinnosť zasielania výpisov za splnenú.

7.2 Od Zmluvy o SDS nemožno odstúpiť, vypovedať ju ani zrušiť dohodou zmluvných strán. Zmluva o SDS zaniká dňom:

- a) úmrtia Sporiteľa;
- b) zrušením osobného dôchodkového účtu Sporiteľa z dôvodu prestupu Sporiteľa do inej DSS, a to ku dňu prestupu;
- c) zániku právneho postavenia Sporiteľa podľa § 17a Zákona;
- d) nadobudnutia účinnosti DoVDPV uzatvorenej medzi Sporiteľom a DSS, ktorej nebol Sporiteľom, po splnení podmienok v zákone;
- e) vyplatením poslednej splátky starobného dôchodku alebo predčasného starobného dôchodku programovým výberom, ak Sporiteľ nemá druhý ODÚ s kladným zostatkom;
- f) vzniku povinnosti poistiteľa plniť zo zmluvy o poistení dôchodku, ak po zaplatení jednorázového poistného na základe tejto zmluvy hodnota ODÚ Sporiteľa v DSS, z ktorej bol tento majetok prevedený, má nulový zostatok alebo a nebolo zaplatené

jednorázové poistné v tejto sume a

- 1. došlo k dohode podľa § 46f ods. 9 písm. a) alebo písm. b) Zákona alebo
  - 2. uplynula lehota 3 mesiacov odo dňa evidencie poznámky o uzatvorení zmluvy o poistení dôchodku;
- g) vyplatením sumy podľa § 45 ods. 6 Zákona.
- 7.3 Sporiteľ podpísaním Zmluvy súhlasí s tým, že komunikácia medzi ním a NN DSS môže byť zaznamenávaná a uchovávaná prostredníctvom technických prostriedkov umožňujúcich jej zachytenie, uchovanie a reprodukciu a to aj bez ďalšieho upozornenia. Sporiteľ ďalej súhlasí s tým, že NN DSS je oprávnená v prípade potreby použiť tieto záznamy a kópie ako dôkazný prostriedok v prípadných sporoch.
- 7.4 NN DSS je podľa vlastného uváženia oprávnená požadovať, aby kópie originálu dokumentu predloženého Sporiteľom NN DSS boli úradne overené. V prípade zahraničných dokladov predložených Sporiteľom NN DSS si NN DSS vyhradzuje právo vyžadovať, aby tieto dokumenty boli úradne overené, superlegalizované alebo aby k nim bola pripojená doložka „Apostille“ v zmysle Haagskeho dohovoru o zrušení požiadavky vyššieho overenia zahraničných verejných listín 5. októbra 1961.
- 7.5 NN DSS je oprávnená pre každý jednotlivý prípad určiť, aké druhy dokladov bude vyžadovať a u ktorých bude vyžadovať úradne overenú kópiu alebo originál predložených dokladov. NN DSS vyžaduje úradne overenú fotokópiu alebo originál predovšetkým pri dokladoch týkajúcich sa úmrtia Sporiteľa, dedičského konania, opatrovníctva, zastúpenia, preukazujúcich právny status Sporiteľa alebo jeho zástupcov alebo splnomocnenčov.
- 7.6 NN DSS je oprávnená požadovať, aby Sporiteľ pri predložení akéhokoľvek dokumentu NN DSS v inom ako slovenskom jazyku predložil NN DSS úradne overený preklad tohto dokumentu do slovenského jazyka. Náklady na zhotovenie prekladu znáša Sporiteľ. V takomto prípade je pre NN DSS záväzný výlučne slovenský preklad s tým, že nie je povinná skúmať, či tento preklad zodpovedá pôvodnej jazykovej verzii.
- 7.7 Ak nie je medzi NN DSS a Sporiteľom písomne dohodnuté inak, riadia sa všetky zmluvné vzťahy medzi nimi právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 7.8 Všetky vzťahy medzi NN DSS a Sporiteľom sa riadia Zmluvou, týmito VOP, štatútmi a informačnými prospektami fondov a právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky; ak sa NN DSS a Sporiteľ nedohodli písomne inak. V prípade rozporu ustanovení Zmluvy s ustanoveniami Zákona majú prednosť ustanovenia Zákona.
- 7.9 NN DSS je oprávnená meniť a dopĺňať VOP, a ak to bolo so Sporiteľom dohodnuté aj jednotlivé podmienky Zmluvy, a to z dôvodu:

- a) zmien právnych predpisov, alebo
- b) vývoja na finančnom trhu, ktorý je objektívne spôsobilý ovplyvniť poskytovanie produktov NN DSS alebo podmienky ich poskytovania, alebo
- c) zmien technických možností poskytovania produktov NN DSS, alebo
- d) zabezpečenia bezpečného fungovania finančného alebo dôchodkového systému, alebo
- e) zabezpečenia obozretného podnikania NN DSS, alebo
- f) skvalitnenia a zjednodušenia poskytovania produktov NN DSS.

Aktuálne znenie VOP, ako aj zmenu príslušnej podmienky Zmluvy NN DSS určí zverejnením na Internetovej stránke najneskôr 15 kalendárnych dní pred nadobudnutím účinnosti zmeny.

7.10 Ak v zmluve nie je uvedené iné miesto jej uzatvorenia, miestom uzavretia zmluvy je obec miesta trvalého pobytu Sporiteľa.

7.11 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Sporiteľom a účinnosť okamihom zápisu do Registra zmlúv vedeného v Sociálnej poisťovni.

7.12 Tieto VOP nadobúdajú účinnosť dňa 23. marca 2015.